

# Datenschutzerklärung oder Charta zum Schutz personenbezogener Daten

Petro-Center S.A. und PC-Tank Sàrl verarbeiten regelmäßig personenbezogene Daten, um die von ihren Kunden gewünschten Dienstleistungen zu erbringen. Das folgende Dokument soll jede natürliche Person, die mit Petro-Center oder PC-Tank in Beziehung steht, über die Verarbeitung der gesammelten personenbezogenen Daten informieren. Der Begriff "Petro Center" wird im Folgenden verwendet, um sich auf eine oder mehrere der beiden Konzerngesellschaften zu beziehen.

Petro Center unternimmt alle Anstrengungen, um Ihre Privatsphäre zu schützen und sicherzustellen, dass Sie uns Ihre personenbezogenen Daten anvertrauen können. Das Petro Center verwaltet personenbezogene Daten stets sicher und diskret und ergreift alle angemessenen (technischen und organisatorischen) Sicherheitsmaßnahmen, um den Verlust, die Veränderung, den unbefugten Zugriff, die versehentliche Weitergabe an Dritte und/oder jede andere rechtswidrige Verarbeitung der erfassten personenbezogenen Daten zu verhindern. Wir werden Ihre personenbezogenen Daten stets fair und transparent verwenden. Mit dem Besuch unserer Website erklären Sie, dass Sie diese Datenschutzerklärung gelesen, verstanden und akzeptiert haben.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt stets in Übereinstimmung mit den geltenden europäischen Datenschutzvorschriften, einschließlich der Verordnung (EU) 2016/679 vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr sowie zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (die "RGPD" oder "DSGVO"). Das Petro Center verpflichtet sich, eine Reihe von Verpflichtungen einzuhalten, um den Schutz der Rechte und Freiheiten der von diesen Verarbeitungen betroffenen Personen zu gewährleisten.

Im Sinne dieser Datenschutzerklärung sind unter "personenbezogene Daten" alle Informationen über eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person (die "betroffene Person") zu verstehen. Eine identifizierbare natürliche Person ist eine Person, die direkt, durch einen Namen, eine Identifikationsnummer, Ortsdaten, eine Online-Kennung oder indirekt, insbesondere durch Bezugnahme auf eine Kennung, identifiziert werden kann.

Petro-Center ist für die Verarbeitung der von Ihnen als natürliche Person genutzten Dienste und für die Verwaltung dieser Website verantwortlich.

## 1 Geltungsbereich dieser Datenschutzerklärung

Mit dieser Datenschutzerklärung möchte das Petro Center Ihnen klare und transparente Erläuterungen zu den über Sie erhobenen personenbezogenen Daten, dem Zweck, zu dem sie erhoben werden, wie wir sie verwenden und an wen Sie sich bei Fragen dazu wenden können, geben.

Petro Center kann diese Datenschutzerklärung ändern oder aktualisieren, um Kundenfeedback oder Änderungen in seinen Verarbeitungsaktivitäten zu berücksichtigen.

## 2 Erhebung personenbezogener Daten

### 2.1 Wann werden personenbezogene Daten verarbeitet?

Unter anderem erheben wir personenbezogene Daten, wenn:

- Sie unsere Website besuchen;
- Sie unser Kontaktformular oder eine Kontaktanzeige auf unserer Homepage ausfüllen;
- Sie uns über die verschiedenen Ihnen zur Verfügung stehenden Kanäle kontaktieren;
- Sie die Formulare und Verträge, die wir Ihnen übermitteln, ausfüllen oder unterschreiben;
- Sie auf unsere Einladungen antworten, dass Sie an Wettbewerben teilnehmen;
- Sie mit uns online oder elektronisch kommunizieren;
- Sie unseren Kundenservice kontaktieren.

Wenn wir Ihre personenbezogenen Daten anfordern, haben Sie das Recht, diese Anfrage abzulehnen. In diesem Fall respektieren wir Ihre Entscheidung. Bitte beachten Sie jedoch, dass wir in diesem Fall möglicherweise bestimmte Leistungen nicht erbringen können.

## 2.2 Welche Daten werden verarbeitet und warum?

Das Petro Center verarbeitet die folgenden personenbezogenen Daten:

Gesammelte Daten	Zwecke der Verarbeitung
Persönliche Identifikationsdaten, E-Mail-Adresse, sonstige Daten, die Sie für notwendig halten	Anforderung von Informationen mit Hilfe der verfügbaren Formulare, per E-Mail oder Telefon
Persönliche Identifikationsdaten, E-Mail-Adresse, persönliche Daten, Berufserfahrung, sonstige Daten, die Sie für notwendig halten	Bewerbung per E-Mail oder Post
Persönliche Identifikationsdaten, E-Mail-Adresse, Adresse, Finanzdaten	Lieferung und Abrechnung unserer Produkte wie Heizöl, Gas, Schmierstoffe, AdBlue, ...
Persönliche Identifikationsdaten, E-Mail-Adresse, Zahlungsdaten	Von einer Petro Center- oder Esso-Tankkarte profitieren
Personenbezogene Daten, die nicht von der Versicherungsgesellschaft als notwendig erachtet oder angefordert werden	Vorfallmanagement / Unfallberichterstattung
Bilder, die unter Umständen eine Identifizierung ermöglichen	Videoüberwachung in den Stationen
Persönliche Identifikationsdaten und E-Mail-Adresse	Kunden aktiv einbeziehen und über unsere Produkte und Dienstleistungen durch geeignete Kommunikationsmittel informieren
Persönliche Identifikationsdaten, E-Mail-Adresse, Foto des Gewinners	Gewinnspiele und Veröffentlichung von Fotos
Lokationsdaten	Funktion der mobilen Anwendung PFC Stations
Identifikationsdaten, Verbrauchergewohnheiten, Finanzdaten	Abrechnung von Dienstleistungen und Buchhaltungsmanagement
Cookies, IP-Adresse	Verfolgung der Aktivität auf der Website

## 3 Weitergabe personenbezogener Daten

Einige Ihrer personenbezogenen Daten können an bestimmte Partner weitergegeben oder zugänglich gemacht werden, nur um Ihnen die gewünschten Dienstleistungen anbieten zu können. Jede Übermittlung Ihrer Daten erfolgt unter Einhaltung angemessener Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich vertraglicher Sicherheitsvorkehrungen, in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten. Der Zugriff auf Ihre personenbezogenen Daten erfolgt im Rahmen vertraglicher Garantien, um einen angemessenen Schutz Ihrer Daten zu gewährleisten.

Um die von uns angebotenen Dienstleistungen so weit wie möglich nutzen zu können, können einige Ihrer Daten an Dritte weitergegeben werden. Petro Center hat die Einhaltung der Vorschriften seiner Subunternehmer überwacht, die ebenfalls den Verpflichtungen aus den geltenden Datenschutzgesetzen unterliegen. Die wichtigsten Subunternehmer sind die folgenden:

Empfänger	Betroffene Personen	Beschreibung
Host	Benutzer der Website	Entwickler und Host der Petro-Center-Website
Anwendungs-Host	Benutzer der mobilen Anwendung	Host und Entwickler der mobilen Anwendung PFC Stations
Wex und ESSO	Europäische Tankkartenkunden	Der Vertrag zwischen dem Kunden und diesem Service läuft im Namen von Wex und ESSO, die somit die Datenverantwortlichen sind. Petro-Center ist ein Subunternehmer für diesen Punkt.

Ihre Bank	Kunden, die per Lastschrift bezahlen	Rechnungen im Zusammenhang mit der Dienstleistung "Tankkarte" können per Bankeinzug bezahlt werden. Der Kunde füllt ein SEPA-Mandat mit Petro Center aus und die Anweisungen werden dann an die Bank des Kunden übermittelt.
-----------	--------------------------------------	--

Wir können auch einige Ihrer personenbezogenen Daten an Regierungsbeamte oder andere Dritte im Rahmen einer Vorladung, eines Gerichtsbeschlusses oder eines anderen rechtlichen Verfahrens weitergeben.

## 4 Verwendung von "Cookie"-Dateien

Ein Cookie ist eine kleine Textdatei, die von Ihrem Browser auf der Festplatte Ihres Gerätes gespeichert wird. Einige Cookies werden nach Beendigung der Browser-Sitzung, d.h. nach dem Schließen, gelöscht ("Session-Cookies"). Andere Cookies verbleiben jedoch auf Ihrem Gerät und ermöglichen es unserem Unternehmen und unseren Partnern (Drittanbieter-Cookies), Ihren Browser bei Ihrem nächsten Besuch wiederzuerkennen (persistente Cookies). Werden Cookies verwendet, erfassen und verarbeiten sie individuell bestimmte Benutzerinformationen wie Browserdaten, Standortdaten oder IP-Adresswerte. Persistente Cookies werden jedoch nach einer vorgegebenen Zeitspanne, die je nach Art des Cookies variieren kann, automatisch und systematisch gelöscht.

### 4.1 Widerspruch des Nutzers gegen die Verwendung von "Cookies" durch die Website

Bitte beachten Sie, dass Sie Ihren Browser so einstellen können, dass er Sie benachrichtigt, wenn Cookies vorhanden sind, und dass Sie entscheiden können, ob Sie diese einzeln, von Fall zu Fall oder allgemein akzeptieren oder ablehnen. Die Verwaltung der Cookie-Einstellungen ist für jeden Browser spezifisch. Die vorhandenen Einstellungen finden Sie im Hilfemenü Ihres Browsers.

Informationen zur Einstellung von Cookies in den verschiedenen Browsern finden Sie unter den folgenden Links:

Internet Explorer: <https://support.microsoft.com/fr-fr/help/17442/windows-internet-explorer-delete-manage-cookies>

Firefox: <https://support.mozilla.org/fr/kb/activer-desactiver-cookies-preferences>

Chrome: <https://support.google.com/accounts/answer/61416?co=GENIE.Platform%3DDesktop&hl=fr>

Safari: [https://support.apple.com/kb/PH21411?locale=de\\_DE&viewlocale=fr\\_FR](https://support.apple.com/kb/PH21411?locale=de_DE&viewlocale=fr_FR)

Opera: <http://help.opera.com/Windows/10.20/fr/cookies.html>

Wenn Sie keinen der oben genannten Browser verwenden, wählen Sie in der "Hilfe"-Funktion "Cookies", um herauszufinden, wo Ihr Cookie-Ordner gespeichert ist.

Bitte beachten Sie, dass die Funktionalität unserer Website eingeschränkt sein kann, wenn Sie die Verwendung von Cookies ablehnen.

## 5 Beschreibung der von der Website verwendeten "Cookie"-Dateien

Statistische Cookies (\_ga, \_gat ;\_gid) helfen Website-Besitzern, durch das Sammeln und Übermitteln von anonymen Informationen zu verstehen, wie Besucher mit Websites interagieren. Das Session-Cookie ist notwendig und hilft, eine Website nutzbar zu machen, indem es Grundfunktionen wie die Seitennavigation und den Zugriff auf geschützte Bereiche der Website ermöglicht.

Cookies	Beschreibung	Gültigkeit
_ga	Tracking Google Analytics: Unterscheidung der Benutzer. Protokolliert eine eindeutige Kennung, die verwendet wird, um statistische Daten darüber zu generieren, wie der Besucher die Website nutzt.	2 Jahre
_gat	Tracking Google Analytics: Unterscheidung der Benutzer. Protokolliert eine eindeutige Kennung, die verwendet wird, um statistische Daten darüber zu generieren, wie der Besucher die Website nutzt.	60 Sekunden
_gid	Tracking von Google Analytics: Wird verwendet, um den Bedarfssatz zu begrenzen.	24 Stunden
eZSESSION[Zufällige_Kette]	Session Cookie für die eZ Publish-Lösung	Dauer der Sitzung

## 6 Ihre Rechte in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten

Sie haben viele Rechte, um Ihnen eine bessere Kontrolle über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu geben. Nachfolgend finden Sie weitere Informationen:

### 6.1 *Recht auf Abmeldung von Werbebotschaften*

Jeder Betroffene hat das Recht, sich von Werbebotschaften, Informationsmeldungen, Vorschlägen und Angeboten für Produkte und Dienstleistungen des Petro Center abzumelden ("Opt-out").

Wenn Sie Kunde sind und angeben, dass Sie keine Werbebotschaften mehr erhalten möchten, beachten Sie bitte, dass Sie weiterhin Nachrichten von Petro Center im Rahmen der Erfüllung oder Verfolgung Ihrer Bestellung erhalten können (z.B. zur Beurteilung Ihrer Zufriedenheit).

### 6.2 *Recht auf Zugang, Berichtigung, Einschränkung und Widerspruch*

Sie haben jederzeit das Recht auf Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten.

Sie haben auch das Recht, von Petro Center die Korrektur von Ungenauigkeiten oder Unvollständigkeiten in Ihren personenbezogenen Daten zu verlangen. Wenn Sie es für notwendig halten, können Sie das Petro Center auch bitten, die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu beschränken.

Der automatisierten Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten können Sie jederzeit unentgeltlich widersprechen.

### 6.3 *Recht auf Löschung der Daten*

Sie können unter bestimmten Voraussetzungen die Löschung Ihrer Daten verlangen. In diesem Fall müssen Sie jedoch berücksichtigen, dass wir Ihnen auf Wunsch keinen Service mehr anbieten können. Ihr Recht auf Vergessen ist jedoch nicht uneingeschränkt. Wir haben das Recht, Ihre Daten im Bedarfsfall zu speichern, unter anderem in folgenden Fällen:

- zur Einhaltung einer gesetzlichen Verpflichtung;
- die Begründung, Ausübung oder Abwehr von Rechtsansprüchen.

## **6.4 *Recht auf Widerruf Ihrer Einwilligung***

Wenn Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet werden, weil Sie eingewilligt haben, können Sie diese Einwilligung auf einfache Anfrage an das Petro Center jederzeit widerrufen.

## **6.5 *Recht auf Datenübertragbarkeit***

Sie haben auch das Recht, unter bestimmten Bedingungen von uns zu verlangen, dass wir die personenbezogenen Daten, die Sie uns zur Erfüllung des Vertrages bereitgestellt haben oder für die Sie Ihre Einwilligung erteilt haben, an einen anderen Datenverantwortlichen übermitteln. Soweit technisch möglich, senden wir Ihre personenbezogenen Daten direkt an den neuen Datenverantwortlichen.

## **6.6 *Ausübung Ihrer Rechte***

Diese Rechte können Sie einfach und kostenlos ausüben, indem Sie uns eine Anfrage senden. Um Ihre Identität überprüfen zu können, bitten wir Sie, uns eine Kopie der Vorderseite Ihres Personalausweises zu senden. Diese Kopie wird zur Überprüfung Ihrer Identität herangezogen und unmittelbar danach gelöscht.

## **7 *Sicherheit und Datenspeicherung***

### **7.1 *Sicherheit der Daten***

Petro Center hat verschiedene technische und organisatorische Maßnahmen ergriffen, um Ihre personenbezogenen Daten vor unbefugtem Zugriff, Nutzung oder Offenlegung zu schützen. Petro Center speichert Ihre personenbezogenen Daten ausschließlich in sicheren und kontrollierten Umgebungen, die nur für Mitarbeiter zugänglich sind, die sie für die Erfüllung ihrer Aufgaben benötigen.

Die Server, auf denen Ihre personenbezogenen Daten gespeichert sind, befinden sich in einer kontrollierten Umgebung mit eingeschränktem Zugriff.

Die vorhandenen technischen und physischen Maßnahmen können Ihnen aus Sicherheitsgründen nicht mitgeteilt werden, aber Sie sollten sich bewusst sein, dass sie so konzipiert und integriert wurden, dass sie die maximale Sicherheit und Vertraulichkeit Ihrer personenbezogenen Daten gewährleisten.

### **7.2 *Speicherung***

Petro Center wird Ihre personenbezogenen Daten nicht länger als unbedingt erforderlich aufbewahren. Die tatsächliche Dauer der Verarbeitung und Speicherung wird nach den Zwecken der Verarbeitung unter Berücksichtigung der Verjährungsfristen und etwaiger Aufbewahrungspflichten aus spezifischen Rechtsvorschriften (z. B. Buchhaltungs- und Sozialvorschriften) festgelegt.

Petro Center behält sich das Recht vor, Kundendaten für einen Zeitraum von 3 Jahren nach Ihrer letzten Bestellung oder Inaktivität Ihrer Kundenkarte zu speichern. Wenn der Kunde seine Karte 3 Jahre lang nicht in Anspruch genommen oder verwendet hat, gilt er als inaktiv und ein erster Satz von personenbezogenen Daten, die ihn betreffen, wird bereits gelöscht. Alle Informationen über die Buchführung müssen jedoch gemäß Artikel 16 des französischen Handelsgesetzbuches für 10 Jahre + das Geschäftsjahr aufbewahrt werden.

## **8 *Kontakt oder Beschwerden***

Petro Center fungiert als Datenverantwortlicher für die von ihm verarbeiteten personenbezogenen Daten ("Datenverantwortlicher") und als Subunternehmer für europäische Tankkartenkunden. Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zu dieser Datenschutzerklärung oder zur Art und Weise, wie Petro Center personenbezogene Daten sammelt, haben, können Sie sich jederzeit telefonisch, per E-Mail oder Post an unseren Datenschutzbeauftragten (DSB) wenden.

**Telefon:** +352 26 37 27-1

**E-Mail:** dpo@petro-center.lu

**Postalische Adresse:**

Petro Center  
2, rue Jean Fischbach  
L-3372 Leudelange